



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
15 May 2001
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 50-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 22 марта 2001 года, в 10 ч. 10 м.

Председатель: г-н Росенталь (Гватемала)
Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н Мселле

Содержание

Пункт 119 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 115 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (*продолжение*)

Пункт 116 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 123 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)
Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами (продолжение)

Пункт 120 повестки дня: Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (*продолжение*)

Пункт 127 повестки дня: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (*продолжение*)

Пункт 176 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Пункт 117 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период
2000-2001 годов (*продолжение*)

*Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/55/L.80,
касающегося пункта 12 повестки дня*

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 119 повестки дня: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
(продолжение)

Заявление заместителя Генерального секретаря по вопросам управления

1. **Г-н Коннор** (заместитель Генерального секретаря по вопросам управления) представляет заявление Генерального секретаря о финансовом положении Организации Объединенных Наций. В 2000 году был предпринят целый ряд важных инициатив, включая оценку возможностей Организации эффективно оказывать поддержку миссиям по поддержанию мира; всеобъемлющую оценку положения в области безопасности персонала и план по исправлению этого положения; капитальный генеральный план, подготовленный по просьбе государств-членов для ремонтно-восстановительных работ в устаревающем комплексе Централных учреждений; основу для стратегии в области информационной технологии; и предложение о реформе управления людскими ресурсами на широкой основе. Вместе с тем, ни один из этих видов деятельности не может осуществляться успешно или на устойчивой основе без адекватного финансирования, которое, в свою очередь, определяется тремя компонентами: объемом наличности, уровнем и выплатой начисленных взносов и уровнем задолженности перед государствами-членами. В его предыдущем заявлении Комитету 17 октября 2000 года он указал, что 1999 год был в финансовом отношении успешным. Тем не менее в 2000 году ухудшились параметры всех трех компонентов финансового положения Организации. Уровень наличности на конец 2000 года составлял 1 млрд. долл. США и был на 100 млн. долл. США ниже, чем в 1999 году. Невыплаченные взносы по состоянию на конец 2000 года в размере 2,2 млрд. долл. США превысили уровень последних четырех лет и по своему размеру были на 500 млн. долл. США выше, чем в 1999 году. непогашенная задолженность перед государствами-членами за предоставление войск и принадлежащее контингентам имущество возросла до 917 млн. долл. США, превысив уровень последних четырех лет.

2. Совокупный объем наличности по состоянию на конец 2000 года в размере 1,006 млрд. долл.

США был ниже уровня 1999 года, составлявшего 1,093 млрд. долл. США, однако был гораздо выше, чем в период до 1999 года. Эта сумма включает в себя 940 млн. долл. США по операциям по поддержанию мира и по обоим международным трибуналам и 66 млн. долл. США по регулярному бюджету. В течение последних шести лет уровень наличности для деятельности по поддержанию мира и трибуналов был постоянно положительным, а по регулярному бюджету в течение четырех лет этого периода — отрицательным. Это привело к сравнительно низкому совокупному уровню наличности в размере примерно 700 млн. долл. США в 1995, 1996, 1997 и 1998 годах, что явилось отражением практики перекрестного заимствования со счета операций по поддержанию мира для компенсации дефицита на счете по регулярному бюджету. В 1999 и 2000 годах Соединенные Штаты выплатили всю сумму начисленных им взносов по регулярному бюджету за эти годы, хотя в обоих случаях платежи были произведены на очень позднем этапе. Это устранило необходимость перекрестного заимствования. Таким образом, по состоянию на конец 2000 года остаток наличности, хотя и был ниже своего уровня в 1999 году, все же был положительным.

3. Уровень начисленных взносов, определенный государствами-членами, был наилучшим индикатором того объема услуг, который Организацию просили оказать. Совокупный уровень начисленных взносов в размере 3,4 млрд. долл. США за 2000 год приблизился к пиковым уровням, достигнутым в 1994 и 1995 годах, и намного превысил уровень 1999 года, составлявший 2,064 млрд. долл. США. Эта сумма включает в себя 1,089 млн. долл. США по регулярному бюджету, объем которого не меняется с 1994 года; 166 млн. долл. США для международных трибуналов, что немного выше уровня 1999 года; и 2,154 млн. долл. США для деятельности по поддержанию мира, что резко превышает уровень 1999 года. Этот рост может главным образом быть отнесен на счет четырех крупных миссий по поддержанию мира: Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (ЮНМИК) и Миссии Организации

Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). За исключением одной из этих миссий, все остальные миссии по объему начисленных взносов превышают 500 млн. долл. США, и большая часть из них, как ожидается, потребует еще более высокого объема начисленных взносов в 2001 году.

4. В 2000 году полностью свои начисленные взносы по регулярному бюджету внесли 141 государство-член за 2000 и за все предыдущие годы; это указывает на заметный прогресс, который получил высокую оценку Генерального секретаря. Еще 27 государств-членов все еще имеют задолженность в размере годового взноса или менее, и лишь задолженность 19 государств-членов превышает размер годового начисленного взноса. Задолженность Соединенных Штатов составляет 165 млн. долл. США, или 74 процента от совокупной невыплаченной суммы; долг Бразилии составляет 22 млн. долл. США, или 10 процентов; задолженность Аргентины равна 12 млн. долл. США, или 5 процентам; остальные 43 государства-члена должны около 23 млн. долл. США, или 11 процентов. За последние три года объем задолженности по регулярному бюджету уменьшился почти наполовину, с 417 млн. долл. США в 1998 году до 222 млн. долл. США в 2000 году. Выплата Соединенными Штатами их взноса по регулярному бюджету до конца года снизила их задолженность на 151 млн. долл. США; он надеется, что эта тенденция сохранится.

5. Начисленные взносы для международных трибуналов неуклонно росли. В 2000 году не были произведены платежи в объеме, составляющем примерно одну четверть от начисленной суммы. По состоянию на конец 1998, 1999 и 2000 годов сумма невыплаченных взносов для трибуналов составляла, соответственно, 20 млн. долл. США, 32 млн. долл. США и 47 млн. долл. США. В 2000 году впервые эта недоплата вызвала необходимость обратиться к перекрестному заимствованию. По состоянию на конец 2000 года 106 государств-членов не выплатили взносы для трибуналов, причем на долю отдельно Соединенных Штатов, Российской Федерации и Франции приходилось около 25 процентов от общей причитающейся суммы. Долг Бразилии составлял 11 процентов, а Аргентины — 2 процента, в то время как задолженность остальных 101 государства-члена

равнялась 11 процентам. Вместе с тем, он с удовлетворением сообщает, что в начале 2001 года Франция в полном объеме выплатила не внесенный ею начисленный взнос за 2000 год, а Соединенные Штаты уплатили взносы за предыдущие годы и одновременно произвели частичную выплату за 2001 год.

6. Задолженность по деятельности по поддержанию мира по состоянию на конец 2000 года составляла 1,989 млрд. долл. США, при этом задолженность Соединенных Штатов равнялась 1,144 млрд. долл. США, или 58 процентам, а долг других пяти государств-членов составлял 33 процента; из этой задолженности на долю 168 других государств-членов приходилось остальные 9 процентов. К концу 2000 года заметно возросли задолженности по деятельности по поддержанию мира Соединенных Штатов и Японии, однако несколько других государств-членов, в частности Российская Федерация, приложили значительные усилия в целях выплаты своих давних задолженностей. В начале 2001 года Франция выплатила существенную часть причитающихся с нее взносов за предыдущие годы. Кроме того, Япония только что уплатила 367 млн. долл. США, что равняется всей сумме ее задолженностей по деятельности по поддержанию мира по состоянию на 31 декабря 2000 года.

7. В итоге совокупный объем задолженности в 2000 году увеличился, и основная часть задолженности приходится на небольшую группу государств-членов. На долю трех государств-членов приходится 89 процентов от невыплаченных взносов по регулярному бюджету, на долю пяти государств-членов — 89 процентов от не внесенных взносов для международных трибуналов, а на долю шести государств-членов — 91 процент от взносов, причитающихся для деятельности по поддержанию мира. С другой стороны, он благодарен тем государствам-членам, которые полностью выплатили все три вида начисленных взносов за все годы: Австралии, Канаде, Финляндии, Гренаде, Гондурасу, Кувейту, Лихтенштейну, Федеративным Штатам Микронезии, Монако, Норвегии, Польше, Республике Корея, Южной Африке, Швеции и Соединенному Королевству.

8. Что касается третьего компонента финансового положения Организации, а именно ее задолженности перед государствами-членами, то

сумму задолженности и сумму, которую Организация могла позволить себе выплатить государствам-членам на конкретном этапе, очень трудно определить, поскольку требуются сложные подсчеты, зависящие от изменяющихся оценок. На протяжении 2000 года сумма задолженности возросла с 800 млн. долл. США до 917 млн. долл., главным образом в связи с принадлежащим контингентам имуществом, и государствам-членам были произведены выплаты в размере 91 млн. долл. по обязательствам за 1999 год и 71 млн. долл. США в счет обязательств по задолженности за 1999 год. Вместе с тем, фактические обязательства в 2000 году возросли до 491 млн. долл. США, намного опередив прогнозирувавшуюся сумму в размере 365 млн. долл. США. Благодаря переоценке в сторону понижения задолженность сократилась примерно на 47 млн. долл. США, и государствам-членам были произведены платежи в размере 165 млн. долл. США. Ввиду того, что в 2000 году никаких платежей по задолженностям для деятельности по поддержанию мира получено не было, не было возможности для дополнительных выплат государствам-членам. Вместе с тем имеющиеся в Организации запасы наличности для деятельности по поддержанию мира позволяют ей произвести дополнительную выплату 100 млн. долл. США по своим обязательствам за 2000 год, в том числе 66 млн. долл. США за предоставление войск и 34 млн. долл. США за имущество, принадлежащее контингентам. Это сократит задолженность до 817 млн. долл. США. Генеральный секретарь разочарован тем, что впервые за несколько лет он не сможет произвести полную выплату государствам-членам по новым обязательствам, взятым в течение текущего года. Тем не менее это решение стало необходимым ввиду возрастающего объема деятельности по поддержанию мира и нужды в наличных для поддержания этой деятельности. Организация имеет задолженность перед 74 государствами-членами; самые крупные суммы причитаются Индии, Соединенным Штатам, Нидерландам, Соединенному Королевству и Нигерии.

9. Ввиду сложнейших проблем, с которыми Организация Объединенных Наций столкнется в 2001 году, начисленные взносы должны обеспечивать твердую основу для выполнения ее основных обязанностей, хотя до настоящего времени положение со сбором взносов для

регулярного бюджета вызывает разочарование. В 2000 году 64 государства-члена выплатили взносы по регулярному бюджету в полном объеме к концу февраля; в 2001 году к тому же сроку выплатили взносы лишь 54 государства-члена. За первые два месяца 2000 года было получено около 381 млн. долл. США, в то время как в первые два месяца 2001 года получено лишь 299 млн. долл. США. Эта ситуация может объясняться целым рядом причин: тем фактом, что некоторые страны, вносящие крупные взносы, задержали свои выплаты до марта; последствиями решения снизить верхний размер ставки до 22 процентов; и сокращением примерно на 31 млн. долл. США совокупной суммы, которую было предложено выплатить государствам-членам, за исключением Соединенных Штатов, в результате обещания со стороны Соединенных Штатов произвести дополнительный платеж на эту сумму. Дополнительный платеж, о котором идет речь, еще не был получен. Вместе с тем, в марте был произведен ряд крупных платежей в регулярный бюджет, включая 12 млн. долл. США, заплаченных Бельгией, и 51 млн. долл. США — Италией. Япония, Соединенное Королевство и Германия произвели с января 2001 года крупные частичные платежи.

10. В период с 1995 по 1998 год Организация во втором полугодии каждого года сталкивалась с критическими дефицитами наличных в регулярном бюджете, поскольку Соединенные Штаты ожидали окончания года для выплаты части начисленного им взноса по регулярному бюджету за календарный год. В 1999 и 2000 годах объем рано вносимых взносов большим числом государств-членов возрос, и Соединенные Штаты выплачивали в основном весь взнос в регулярный бюджет до конца года. В 2001 году, как ожидается, положительное положение с наличностью в регулярном бюджете сохранится, но объем немного снизится. Как ожидается, основные поступления придутся на начальную часть года. Две страны, вносящие самый большой взнос, а именно Соединенные Штаты и Япония, как ожидается, выплатят основную часть своих взносов в регулярный бюджет позднее в этом году. В результате предполагаются периоды негативного притока наличных на счет регулярного бюджета с вытекающей отсюда необходимостью производить перекрестное заимствование, начиная с августа. Как ожидается, этот год закончится с

позитивным остатком наличных в размере 45 млн. долл. США по сравнению с остатком в размере 66 млн. долл. США в конце 2000 года. Случаи падения уровня наличности в регулярном бюджете ниже нуля и потребность в перекрестном заимствовании удалось бы сократить, если бы государства-члены платили свои начисленные взносы в срок, ускорили свои платежи, если они производили их ранее в конце года, и в любом случае платили полностью к концу года.

11. На 2001 год прогнозируется рост начисленных взносов на операции по поддержанию мира с 2,1 млрд. долл. США в 2000 году до 2,6 млрд. долл. США. Начисленные взносы для двух из пяти основных миссий будут выше, чем в 2000 году. МООНСЛ, вероятно, потребует наиболее значительного увеличения, и объем взносов для нее может достигнуть 800 млн. долл. США. Другие потребности прогнозируются на уровне 550 млн. долл. США для ВАООНВТ, 450 млн. долл. США для ЮНМИК, 200 млн. долл. США для МООНЭЭ и 144 млн. долл. США для Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (МООНБГ). Ввиду того, что потребности МООНДРК будут, вероятно, существенно выше чем в 2000 году, общая прогнозируемая сумма в размере 2,6 млрд. долл. США может достигнуть уровня 3 млрд. долл. США. В то же время на уровне наличности в миссиях может отрицательно сказаться отставание выплат начисленных взносов от текущих потребностей в наличности для покрытия таких расходов миссий, как выплата денежного довольствия и выплаты по контрактным обязательствам, а также платежи правительств в связи с письмами-заказами. Остаток наличности на конец года по деятельности по поддержанию мира, как ожидается, снизится до 873 млн. долл. США.

12. Таким образом, остатки наличности, как в регулярном бюджете, так и на счетах для деятельности по поддержанию мира, как ожидается, снизятся; прогнозируется, что по состоянию на конец 2001 года общая сумма составит 942 млн. долл. США. Хотя этот уровень считается с точки зрения управления наличностью безопасным, он не будет достаточен для того, чтобы Организация находилась в надежном финансовом положении.

13. Что касается задолженности Организации перед государствами-членами, то в настоящее время производятся платежи, задержанные с 2000 года, на

сумму 100 млн. долл. США. Применительно к 2001 году ожидаются новые обязательства в размере 504 млн. долл. США в отношении войск и принадлежащего контингентам имущества. Генеральный секретарь понимает необходимость погашения большей части новых обязательств в отношении войск и принадлежащего контингентам имущества в том году, в котором они были взяты. В 2001 году он планирует выплатить государствам-членам 417 млн. долл. США в порядке частичного погашения взятых новых обязательств. Тем не менее, эта сумма, к сожалению, недостаточна для покрытия прогнозируемых новых обязательств на этот год в размере 504 млн. долл. США. Ввиду прогнозируемого высокого уровня обязательств Генеральному секретарю придется быть как консервативным, так и осторожным при принятии решений относительно тех сумм, которые могут быть выплачены государствам-членам. Эти прогнозы не включают корректировки, связанные с переоценкой задолженности по имуществу или платежами по задолженности из сумм, которые могут быть получены в порядке погашения задолженности по начисленным взносам для деятельности по поддержанию мира. Таким образом, непогашенная задолженность перед государствами-членами, как ожидается, достигнет 904 млн. долл. США к концу 2001 года, что будет лишь немногим менее 917 млн. долл. США, которые составляли задолженность по состоянию на конец 2000 года.

14. На этом прогнозе скажется ожидаемая выплата задолженности Соединенными Штатами. Хотя обычно в прогнозах не учитываются будущие платежи, которые не соответствуют характеру выплат в прошлом или о которых официально не сообщалось Генеральному секретарю, от государств-членов, имеющих значительную задолженность, иногда просят представить планы и графики платежей. В ответ на такую просьбу Постоянное представительство Соединенных Штатов недавно информировало Генерального секретаря о том, что в ближайшем будущем должна быть произведена выплата в счет погашения задолженности в размере 582 млн. долл. США. Когда этот платеж будет получен, значительная его доля будет немедленно использована для оплаты подтвержденных требований государств-членов в отношении войск и имущества, принадлежащего контингентам. В настоящее время сумма по

подтвержденным требованиям составляет около 400 млн. долл. США. Остальная часть полученной от Соединенных Штатов суммы будет выплачена в кратчайшие сроки после того, как имеющиеся требования будут обработаны и подтверждены. Платеж Соединенных Штатов в счет погашения задолженности ни в коей мере не будет использован для каких бы то ни было иных целей. Таким образом, задолженность перед государствами-членами будет сокращена до примерно 322 млн. долл. США. Это станет как для государств-членов, так и для Организации крупным событием в сфере финансовых отношений, поскольку это поможет исправить нынешнюю ситуацию, при которой одна группа государств-членов финансирует обязательства других государств-членов, и позволит Организации ликвидировать крупную сумму долга и некоторые давние задолженности. В связи с этим, как представляется, в 2001 году можно достигнуть новой степени финансовой стабильности и ликвидности.

Пункт 115 повестки дня: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (продолжение) (A/C.5/55/L.44)

Проект резолюции A/C.5/55/L.44

15. **Г-н эль-Гаммаль** (Египет), представляя проект резолюции A/C.5/55/L.44 от имени Председателя, выражает надежду на то, что он будет принят консенсусом.

16. *Проект резолюции A/C.5/55/L.44 принимается.*

Пункт 116 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение)

Пункт 123 повестки дня: Управление людскими ресурсами (продолжение)

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами (продолжение) (A/C.5/55/L.45)

Проект решения A/C.5/55/L.45

17. **Председатель** привлекает внимание к проекту решения A/C.5/55/L.45, который был подготовлен Секретариатом в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 49-м заседании.

18. *Проект решения A/C.5/55/L.45 принимается.*

Пункт 120 повестки дня: Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии (продолжение) (A/C.5/55/L.41)

Проект решения A/C.5/55/L.41

19. **Председатель** привлекает внимание к проекту решения A/C.5/55/L.41, который был подготовлен Секретариатом в соответствии с решением, принятым Комитетом на его 46-м заседании.

20. *Проект решения A/C.5/55/L.41 принимается.*

Пункт 127 повестки дня: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (продолжение) (A/C.5/55/L.42 и A/C.5/55/L.43)

Проекты резолюций A/C.5/55/L.42 и A/C.5/55/L.43

21. **Г-жа Мерчант** (Норвегия), представляя проекты резолюций A/C.5/55/L.42 и A/C.5/55/L.43 от имени Председателя, говорит, что проект резолюции A/C.5/55/L.42 уполномочивает Генерального секретаря брать обязательства на сумму, не превышающую 5 280 900 долл. США брутто, для покрытия потребностей в ресурсах Трибунала в целях оказания поддержки судьям *ad litem* в 2001 году. В проекте резолюции A/C.5/55/L.43 речь идет об условиях службы и компенсации судей *ad litem*. Она настоятельно призывает к принятию проектов резолюций на основе консенсуса.

22. *Проекты резолюций A/C.5/55/L.42 и A/C.5/55/L.43 принимаются.*

Пункт 176 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (продолжение) (A/C.5/55/L.46)

Проект резолюции A/C.5/55/L.46

23. **Г-н Келапиле** (Ботсвана), представляя проект резолюции A/C.5/55/L.46, выражает надежду на то, что он будет принят на основе консенсуса.

24. *Проект резолюции A/C.5/55/L.46 принимается.*

Пункт 117 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов
(продолжение)

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/55/L.80, касающегося пункта 12 повестки дня (A/55/L.80; A/C.5/55/41)

25. **Председатель** привлекает внимание к заявлению о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/55/L.80, касающегося пункта 12 повестки дня, которое было представлено Генеральным секретарем (A/C.5/55/41). Он сообщает Комитету о том, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел заявление о последствиях для бюджета по программам и рекомендовал принять содержащиеся в нем предложения.

26. **Г-н Рипаш** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегации не ясно, почему для поездки пяти представителей Сенегала для участия в пятьдесят шестой сессии в двухгодичном периоде 2000–2001 годов требуется сумма в размере 29 600 долл. США, в то время как для поездки пяти представителей этой страны для участия в работе пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессий Генеральной Ассамблеи в двухгодичном периоде 2002–2003 годов потребуются сумма в размере лишь 27 400 долл. США. Эти суммы не совпадают.

27. **Г-жа Флетчер** (Управление по планированию программ, бюджету и счетам) говорит, что для покрытия расходов на поездку на пятьдесят шестую сессию Генеральной Ассамблеи фактически в двухгодичном периоде 2000–2001 годов из 29 600 долл. США требуется лишь 13 700 долл. США. Остальная сумма в размере 15 900 долл. США требуется для поездки одного представителя Сенегала для участия в работе трех специальных сессий Ассамблеи, которые состоятся в 2001 году, а именно специальной сессии по обзору хода достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей, специальной сессии для общего обзора и оценки хода осуществления повестки дня Хабитат и специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу ВИЧ/СПИД. Для подсчета сметных потребностей на двухгодичный период 2002–2003 годов для поездки пяти представителей Сенегала для участия в работе пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессий

Генеральной Ассамблеи, которые составили 27 400 долл. США, Секретариат просто удвоил соответствующую сумму, предусмотренную на двухгодичный период 2000–2001 годов. Она отмечает, что в предпоследней строке пункта 6 заявления о последствиях для бюджета по программам слово «сессия» следовало поставить во множественном числе.

28. **Председатель** предлагает, чтобы Комитет в свете этих уточнений и на основе рекомендаций Консультативного комитета информировал Генеральную Ассамблею о том, что, если она примет проект резолюции A/55/L.80, то потребуются дополнительные ассигнования в размере 29 600 долл. США в рамках раздела I «Общее формирование политики, руководство и координация» бюджета по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов в соответствии с принятыми Генеральной Ассамблеей резолюциями 1798 (XVII) от 11 декабря 1962 года и 41/213 от 19 декабря 1986 года для поездки пяти представителей Сенегала для участия в работе пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи и поездки одного представителя или альтернативного представителя Сенегала для участия в работе специальных сессий Генеральной Ассамблеи в 2001 году и что потребности на 2002–2003 годы, составляющие, по оценке, 27 400 долл. США, для поездки пяти представителей для участия в работе пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессий Генеральной Ассамблеи будут включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов.

29. *Решение принимается.*

Заседание закрывается в 11 ч. 30 м.